

# ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

# ОНЛАЙТ-МОНТАЖ

## Цифровые мультиметры

**ОМТ-Мм02-830В, ОМТ-Мм02-832, ОМТ-Мм02-838**

### НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

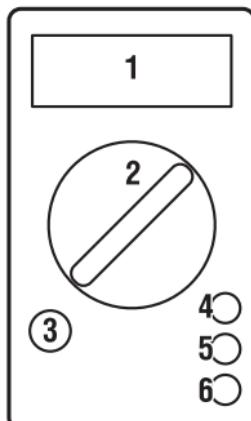
Цифровые мультиметры ОМТ-Мм02-830В, ОМТ-Мм02-832, ОМТ-Мм02-838 – это портативные профессиональные приборы с дисплеем на основе жидкокристаллических изображений на  $3\frac{1}{2}$  разряда, которые выполняют следующие функции\*:

- измерение силы постоянного тока;
- измерение значения постоянного напряжения;
- измерение значения переменного напряжения;
- измерение электрического сопротивления;
- проверка диодов;
- проверка транзисторов;
- проверка целостности цепи/звуковая прозвонка;
- измерение температуры;
- генерация сигналов частотой 50 Гц, меандра.

\*У каждой модели свой набор функций (см. ниже).

### КЛЮЧЕВЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

- 1 – ЖК-дисплей  $3\frac{1}{2}$  разряда: отображает результаты измерения в цифровом виде.
- 2 – Поворотный переключатель диапазонов предназначен для выбора функции и предела измерения, а также для включения/отключения прибора. Мультиметр не работает, когда переключатель установлен в положение «**OFF**».
- 3 – Гнездо для измерения коэффициента усиления транзисторов **hFE**.
- 4 – Входное гнездо «**10 A**» для подключения щупа положительной полярности при измерении тока до 10 А.
- 5 – Входное гнездо «**VΩmA**» для подключения щупа положительной полярности при измерении напряжения, сопротивления, силы тока до 200 мА.
- 6 – Входное гнездо «**COM**» для подключения щупа отрицательной полярности.



## ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Показатель	Значение	Примечание
Макс. показание дисплея	1 9 9 9	с автоопределением полярности
Метод измерения	АЦП двойного интегрирования	
Время измерения	2–3 измерения в секунду	
Индикатор перегрузки	цифра «1»	на ЖК-дисплее
Индикатор полярности	знак «—»	при отрицательной полярности
Индикатор разряда батареи		на ЖК-дисплее
Категория измерения	II	
Защита от перегрузки: вход «VΩmA»; вход «10 A»	предохранитель 500 мА/250 В; без предохранителя	
Изоляция корпуса	двойная, класс II	
Степень защиты	IP20	по ГОСТ 14254 (IEC 60529)
Температура эксплуатации, °C	0...+40	при относит. влажн. не более 80 %
Высота над уровнем моря, м	2000	
Напряжение питания, В	9	батарея типа «КРОНА» (NEDA 1604, 6F22)
Размеры, мм	126x70x24	
Вес, г	150	с батареей
Срок службы, месяцев	36	

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛИ ОМТ-Мм02-830В

Функции	Диапазон	Точность
	Постоянное напряжение 200 мВ • 2 В • 20 В • 200 В • 1000 В	±1,2 % ± 2 ед. счета
	Переменное напряжение 200 • 750 В	±1,2 % ± 10 ед. счета
	Постоянный ток 200 мкА • 2 мА • 20 мА • 200 мА • 10 А	±2,0 % ± 2 ед. счета
	Сопротивление 200 Ом • 2 кОм • 20 кОм • 200 кОм • 2 МОм	±1,0 % ± 4 ед. счета
	Проверка диодов 2,8 В/1 мА	—
	Проверка транзисторов 0–1000	—

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛИ ОМТ-Мм02-832

Функции	Диапазон	Точность
	Постоянное напряжение 200 мВ • 2 В • 20 В • 200 В • 1000 В	±1,2 % ± 2 ед. счета
	Переменное напряжение 200 • 750 В	±1,2 % ± 10 ед. счета
	Постоянный ток 2 мА • 20 мА • 200 мА • 10 А	±2,0 % ± 2 ед. счета
	Сопротивление 200 Ом • 2 кОм • 20 кОм • 200 кОм • 2 МОм	±1,0 % ± 4 ед. счета
	Проверка диодов 2,8 В/1 мА	—
	Проверка транзисторов 0–1000	—
	Прозвонка	
	Встроенный генератор	

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛИ ОМТ-Мм02-838

Функции	Диапазон	Точность
<b>V</b>	Постоянное напряжение 200 мВ • 2 В • 20 В • 200 В • 1000 В	±1,2 % ± 2 ед. счета
<b>V~</b>	Переменное напряжение 200 • 750 В	±1,2 % ± 10 ед. счета
<b>A</b>	Постоянный ток 2 мА • 20 мА • 200 мА • 10 А	±2,0 % ± 2 ед. счета
<b>Ω</b>	Сопротивление 200 Ом • 2 кОм • 20 кОм • 200 кОм • 2 МОм	±1,0 % ± 4 ед. счета
<b>►</b>	Проверка диодов 2,8 В/1 мА	-
<b>hFE</b>	Проверка транзисторов 0–1000	-
<b>•))</b>	Прозвонка	
<b>C°</b>	Измерение температуры -20 +1000 °C	±2,0 % ± 15 ед. счета

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

	ОМТ-Мм02-830В	ОМТ-Мм02-832	ОМТ-Мм02-838
Мультиметр	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Тестовые щупы	1 пара	1 пара	1 пара
Термопара	нет	нет	1 шт.
Батарея 9 В/6F22	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Паспорт изделия	1 экз.	1 экз.	1 экз.

## ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При работе с прибором следуйте всем правилам и указаниям, чтобы избежать поражения электрическим током:

- не используйте мультиметр, если он имеет повреждения корпуса;
- уделяйте особое внимание гнездам подключения;
- используйте оригинальные щупы;
- не пользуйтесь неисправными щупами, регулярно проверяйте изоляцию щупов, при необходимости замените щупы аналогичными или с теми же электрическими параметрами;
- не превышайте величин пороговых значений, указанных в таблице ниже:

Функция/предел измеряемого диапазона	Максимальный входной сигнал		
<b>V</b> 200 мВ	250 В	<b>---</b>	- если значение измеряемого параметра заранее неизвестно, установите максимальный диапазон;
<b>V~</b> 200 мВ	750 В	<b>~</b>	- не прикасайтесь к неиспользуемым гнездам, когда мультиметр подключен к измеряемой схеме;
<b>V</b> 20–1000 мВ	1000 В	<b>---</b>	- никогда не пользуйтесь мультиметром при незакрытой задней крышке или с неплотно закрытым корпусом;
<b>V~</b> 200–750 мВ	750 В	<b>~</b>	- подключайте испытательный щуп после подключения общего, разъединяйте в обратном порядке;
<b>A</b> 200 мА	200 мА	<b>---/~</b>	- не измеряйте сопротивление в схеме, находящейся под напряжением;
<b>A</b> 200 мА	200 мА	<b>---/~</b>	- во избежание поражения электрическим током из-за неправильных показаний прибора замените батарею немедленно при появлении значка <b>■■</b> ;
<b>A</b> 10 А	10 А	<b>---</b>	- всегда будьте осторожны при работе с напряжением выше 42 В, при измерениях держите пальцы за барьерной кромкой щупов.

## **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Во избежание повреждения мультиметра следуйте следующим рекомендациям:

- отключайте питание и разряжайте высоковольтные конденсаторы при измерении электрического сопротивления, проверке целостности цепи, диодов;
- используйте гнезда, функции и диапазоны измерений в соответствии с инструкцией;
- перед поворотом переключателя диапазонов для смены функции и диапазона измерений отсоедините измерительные щупы от проверяемой цепи;
- при проведении работ с телевизионными приемниками, мониторами и импульсными источниками питания помните, что в некоторых точках их электрических схем присутствуют импульсные напряжения высокой амплитуды, способные повредить мультиметр;
- предохраняйте мультиметр от воздействия прямых солнечных лучей, высокой температуры и влажности.

## **СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

	Важная информация по безопасности. Перед работой с прибором необходимо изучить «Руководство по эксплуатации» и соблюдать все правила и рекомендации изготовителя.
	Возможно наличие высокого напряжения
	AC (Переменный ток)
	DC (Постоянный ток)
	Заземление
	Предохранитель
	Прибор защищен двойной изоляцией
	Требуется специальная утилизация

## **УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

В случае нарушения установленных производителем правил эксплуатации примененная в данном приборе защита может ухудшиться.

При появлении сбоев или ошибок в работе мультиметра немедленно прекратите его эксплуатацию. Проверка работы и ремонт прибора должны выполняться в специализированных мастерских.

Протирайте мультиметр мягкой тканью, не применяйте для чистки абразивы и растворители. Электронная схема мультиметра не нуждается в чистке.

## **ХРАНЕНИЕ ПОСЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

При хранении после эксплуатации соблюдайте следующие рекомендации:

- отключите щупы от мультиметра;
- убедитесь, что мультиметр и аксессуары сухие;
- если вы не собираетесь пользоваться мультиметром долгое время, извлеките батарею, иначе она может потечь и вывести прибор из строя.

## **УТИЛИЗАЦИЯ**

Мультиметры не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством РФ. Извлеките элемент питания перед утилизацией прибора. Элементы питания вы можете сдать в специализированные приемные пункты по месту жительства, занимающиеся сбором такого вида отходов.

## **УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ**

Транспортирование мультиметров допускается любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных мультиметров от механических повреждений, загрязнений и влаги.

Транспортирование мультиметров в части воздействия механических факторов осуществляется по группе С и Ж ГОСТ 23216, при температуре от -10 до +35 °C.

Хранение мультиметров осуществляется в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от -10 до +45 °C и относительной влажности не более 80 %.

# Инструкция по работе с мультиметром

## ИЗМЕРЕНИЕ СИЛЫ ПОСТОЯННОГО ТОКА

При измерении силы тока до 200 mA вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «**COM**», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «**VΩmA**». Полярность красного щупа считается положительной.

Если вы предполагаете, что измеряемый ток находится в диапазоне от 200 mA до 10 A, необходимо переставить красный щуп в гнездо «**10 A**».

Поворотным переключателем выберите желаемый предел измерения постоянного тока  $\text{A}$ .

Разомкните измеряемую цепь и подсоедините щупы прибора последовательно с нагрузкой, в которой измеряется ток. Считайте с дисплея показания величины и полярности измеряемой силы тока.

По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «**OFF**».

### Внимание!

- Если величина тока заранее неизвестна, установите переключатель пределов в положение 10 A, а затем, переключая на меньшие пределы, добейтесь требуемой точности измерения.
- Если на дисплее отображается только цифра «1» в левом разряде, это означает, что возникла перегрузка, и необходимо установить переключатель диапазонов на большее значение.

До 200 mA	От 200 mA до 10 A
10A	красный
VΩmA	красный
COM	черный

## ИЗМЕРЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ ПОСТОЯННОГО И ПЕРЕМЕННОГО НАПРЯЖЕНИЯ

Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «**COM**», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «**VΩmA**». Полярность красного щупа считается положительной.

Поворотным переключателем выберите желаемый предел измерения постоянного напряжения  $\underline{\text{V}}$  или переменного напряжения  $\underline{\text{V}}$ .

Подсоедините щупы параллельно к источнику напряжения или нагрузке.

Считайте с дисплея показания величины и полярности измеряемого напряжения.

По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «**OFF**».

### Внимание!

- При установке переключателя пределов в положение «**750 V**» на дисплее появится знак «**HV**» и «**f**», напоминающий о работе с высоким напряжением. Будьте осторожны.
- Если величина напряжения заранее неизвестна, установите переключатель пределов в положение максимального напряжения, а затем, переключая на меньшие пределы, добейтесь требуемой точности измерения.
- Если на дисплее отображается только цифра «1» в левом разряде, это означает, что возникла перегрузка, и необходимо установить переключатель диапазонов на большее значение.

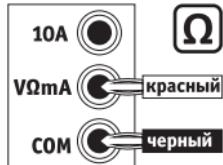
10A	красный
VΩmA	красный
COM	черный

# Инструкция по работе с мультиметром

## ИЗМЕРЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СОПРОТИВЛЕНИЯ

Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «COM», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «VΩmA». Полярность красного щупа считается положительной.

Поворотным переключателем выберите желаемый предел измерения сопротивления « $\Omega$ » и подсоедините щупы к разным концам измеряемого проводника. Считайте с дисплея показания величины измеряемого сопротивления проводника. По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «OFF».



### Внимание!

- Если измеряемое сопротивление установлено в схеме, перед проведением измерений выключите питание и разрядите все емкости схемы.
- Если значение измеряемого сопротивления превышает максимальную величину выбранного предела измерений, на дисплее появится цифра «1» в старшем разряде.
- Если вход не подсоединен, то есть цепь разомкнута, на дисплее появится цифра «1».
- При измерении сопротивления в диапазоне до 200 МОм от значения результата измерения, показанного на дисплее, нужно вычесть 1 МОм.
- Напряжение холостого хода приблизительно 2,8 В.

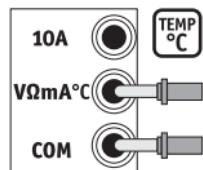
## ИЗМЕРЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ только для OMT-Mm02-838

Установите переключатель диапазонов в положение «TEMP °C», индикатор покажет температуру окружающего воздуха.

Присоедините термопару типа «K» к гнездам «COM» и «VΩmA°C».

Примите термопару к объекту измерения и считайте с дисплея значение температуры в градусах Цельсия.

По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «OFF».



### Внимание!

- Во избежание поражения электрическим током при смене функции и диапазона работ убедитесь, что термопара вынута из разъема прибора.

## ПРОВЕРКА ЦЕЛОСТНОСТИ ЦЕПИ, ЗВУКОВАЯ ПРОЗВОНКА только для OMT-Mm02-832, OMT-Mm02-838

Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «COM», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «VΩmA».

Установите поворотный переключатель в положение «•|».

Подсоедините щупы к двум точкам исследуемой схемы. Если сопротивление меньше, чем 50 Ом, прозвучит звуковой сигнал.

По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «OFF».



## ПРОВЕРКА ДИОДОВ

Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «COM», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «VΩmA». Полярность красного щупа считается положительной.

Установите переключатель функций в положение  $\rightarrow$ .

Подключите красный щуп к аноду диода, а черный щуп – к катоду.

Считайте с дисплея прямое падение напряжения на диоде при протекании через него прямого тока. При обратном подключении диода на дисплее будет отображаться цифра «1» в левом разряде.

По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «OFF».



# Инструкция по работе с мультиметром

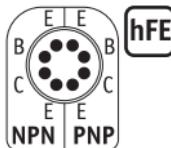
## ПРОВЕРКА ТРАНЗИСТОРОВ

Установите переключатель на положение «**hFE**».

Определите тип транзистора NPN или PNP и определите выводы эмиттера, базы и коллектора. Вставьте транзистор в соответствующие отверстия разъема на передней панели: «**E**» – эмиттер, «**B**» – база, «**C**» – коллектор транзистора.

Считайте с дисплея приближенное значение hFE при токе базы 10 мкА и напряжении Vce 2,8 В.

По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «**OFF**».



### Внимание!

Перед проверкой транзистора извлеките щупы из гнезд мультиметра.

## ГЕНЕРАТОР СИГНАЛА только для OMT-Mt02-832

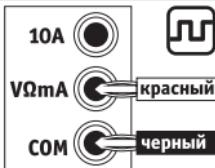
Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «**COM**», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «**VΩmA**».

Полярность красного щупа считается положительной.

Установите переключатель диапазонов в положение **ЛГ**.

Между гнездами «**VΩmA**» и «**COM**» появится сигнал частотой 50 Гц прямоугольной формы (меандр). Выходное напряжение приблизительно равно 5 В и содержит компоненту постоянного напряжения, так что следует использовать разделительную емкость.

По окончании работ удалите переходник из гнезд мультиметра, поворотный переключатель установите в положение «**OFF**».



### Внимание!

- Сигнал является выходным.
- Схема не защищена от короткого замыкания.
- В этом режиме не допускайте подачи на щупы напряжения более 40 В.

## ЗАМЕНА БАТАРЕИ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Если на дисплее появился символ , необходимо заменить батарею. Для замены батареи отверните винты на задней крышке корпуса, откройте корпус.

Удалите старую батарею и установите новую: 9 В тип «КРОНА» (NEDA 1604, 6F22). Установите на место заднюю крышку корпуса, закрутите винты.

### Внимание!

- Перед открытием задней крышки мультиметра убедитесь, что мультиметр выключен и щупы отключены от проверяемых устройств.
- При установке новой батареи соблюдайте полярность.
- Предохранитель выходит из строя только в случае значительной и длительной перегрузки прибора при ошибочном выборе диапазонов измерения.

Для замены предохранителя выкрутите винты на задней крышке и откройте ее, как и при замене батареи. Замените предохранитель новым, соответствующим типу 500 мА/250 В. Закройте корпус.

### Внимание!

- Для предотвращения возгорания используйте предохранители со значениями тока/напряжения, аналогичными значениям тока/напряжения предохранителя, установленного на заводе.

**СЕРТИФИКАЦИЯ**

Товар сертифицирован согласно действующим Техническим Регламентам Таможенного Союза.  
Информация о сертификации нанесена на индивидуальной упаковке.

**ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ**

Сделано в Китае. Изготовитель: «XIAMEN XTOOL INDUSTRIAL CO.,LTD», 3rd Floor, Building 1, No. 289 Shanbian Road, Haicang District, Xiamen, Fujian Province, China. Уполномоченная организация/импортер: ООО «БТЛ», 125445, Россия, г. Москва, ул. Смольная, д. 24А, этаж 10, часть пом. №3.

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

ООО «БТЛ» гарантирует соответствие изделий требованиям нормативной документации при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

- Срок службы: 36 месяцев
- Гарантийный срок эксплуатации, исчисляемый с даты продажи: 360 дней.

В течение гарантийного срока устраняются бесплатно:

- Повреждения инструмента, возникшие из-за применения некачественного материала.
- Дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

**Гарантия не распространяется:**

- На механические повреждения: трещины, сколы; повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред и высоких температур, попаданием внутрь корпуса инородных предметов; а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения: коррозия металлических частей и т.п.
- На мультиметры с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки (вышли из строя компоненты платы) или неправильной эксплуатации, применения изделия не по назначению. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: изменения внешнего вида, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры.
- На сменные принадлежности: щупы, термопару, переходники, резиновые чехлы и расходные материалы (батареи, предохранители).
- На мультиметры со следами вскрытия или ремонта в течение гарантийного срока лицами или организациями, не имеющими юридических полномочий производить ремонт.
- На мультиметры с удаленным, стертым или измененным заводским номером.

Наименование	
Модель	
Дата продажи	
Подпись продавца	
Штамп или печать магазина*	
Подпись покупателя	

\*Необходимо заполнить при покупке, либо предоставить кассовый чек.